

уделяют особым потребностям женщин и детей из числа беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, а также мерам, принимаемым в целях защиты и улучшения состояния окружающей среды и сохранения этнических и культурных ценностей;

11. *постановляет* всецело поддержать Декларацию Второго международного совещания Комитета по последующей деятельности в рамках Международной конференции по проблеме центральноамериканских беженцев, состоявшегося в Сан-Сальвадоре 7 и 8 апреля 1992 года¹¹² и коммюнике совещаний Комитета по последующей деятельности, состоявшихся в Манагуа 29 сентября и 28 октября 1992 года;

12. *поддерживает* инициативу правительств центральноамериканских стран, Белиза и Мексики об увеличении продолжительности процесса Конференции до мая 1994 года, учитывая новые потребности, возникшие вследствие изменений в регионе;

13. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*89-е пленарное заседание,
16 декабря 1992 года*

47/104. Продолжение деятельности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 42/108 от 7 декабря 1987 года, в которой она постановила рассмотреть не позднее своей сорок седьмой сессии вопросы, касающиеся Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, с тем чтобы определить, следует ли Управлению продолжать свою деятельность после 31 декабря 1993 года,

признавая необходимость согласованных международных действий в интересах растущего числа беженцев и перемещенных лиц, которыми занимается Верховный комиссар,

учитывая превосходную работу, проделанную Управлением Верховного комиссара по обеспечению беженцев и перемещенных лиц международной защитой и материальной помощью, а также по содействию долгосрочным решениям их проблем,

отмечая с глубокой признательностью эффективное выполнение Управлением Верховного комиссара различных возложенных на него важных гуманитарных задач,

1. *постановляет* продолжить деятельность Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев на новый пятилетний период начиная с 1 января 1994 года;

2. *постановляет также* рассмотреть не позднее своей пятидесятой второй сессии вопросы, касающиеся Управления Верховного комиссара, с тем чтобы определить, следует ли Управлению продолжать свою деятельность после 31 декабря 1998 года.

*89-е пленарное заседание,
16 декабря 1992 года*

47/105. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о деятельности ее Управления¹¹⁵, а также доклад Исполнительного комитета по Программе Верховного комиссара о работе его сорок третьей сессии¹¹⁶ и принимая к сведению заявление, сделанное Верховным комиссаром 10 ноября 1992 года¹¹⁷,

ссылаясь на свою резолюцию 46/106 от 16 декабря 1991 года,

вновь подтверждая чисто гуманитарный и неполитический характер деятельности Управления Верховного комиссара, а также основополагающее значение функции Верховного комиссара по предоставлению международной защиты и необходимость того, чтобы государства сотрудничали с Верховным комиссаром в выполнении этой основной и важнейшей обязанности,

с удовлетворением отмечая, что участниками Конвенции 1951 года¹¹⁸ и/или Протокола 1967 года¹¹⁹, касающихся статуса беженцев, являются в настоящее время 114 государств,

приветствуя ценную поддержку, оказываемую правительствами Верховному комиссару в осуществлении ее гуманитарных задач,

с беспокойством отмечая, что число беженцев и перемещенных лиц, которыми занимается Верховный комиссар, а также других лиц, которым ее Управление призвано оказывать помощь и защиту, продолжало увеличиваться и что их защита во многих ситуациях по-прежнему находится под серьезной угрозой в результате отказа в их приеме, выдворения, высылки и необоснованного задержания, а также других мер, представляющих угрозу для

их физической безопасности, достоинства и благополучия, и неуважения основных свобод и прав человека,

отдавая должное постоянным усилиям Верховного комиссара по улучшению положения беженцев-женщин и беженцев-детей, которые составляют большинство беженцев и которые во многих случаях оказываются в различных сложных ситуациях, негативно сказывающихся на их физической и правовой защите, а также на их психическом здоровье и материальном благополучии,

подчеркивая необходимость того, чтобы государства оказывали Верховному комиссару поддержку в ее усилиях, направленных на поиск долгосрочных и своевременных решений проблем беженцев на основе новых подходов, которые учитывают нынешний масштаб и характерные черты этих проблем и зиждутся на уважении основных свобод и прав человека и согласованных международным сообществом принципов и задач в области защиты,

приветствуя приверженность Верховного комиссара, в соответствии с ее мандатом и обязанностями, делу изучения и осуществления мер, направленных на предотвращение ситуаций, приводящих к возникновению потоков беженцев, и укрепления механизмов готовности и реагирования на случай чрезвычайных ситуаций, а также принятия согласованных действий по обеспечению добровольной репатриации,

выражая признательность тем государствам, особенно наименее развитым из них, которые, несмотря на свои собственные серьезные экономические проблемы и проблемы развития, продолжают принимать на своих территориях большое число беженцев и перемещенных лиц, которыми занимается Верховный комиссар, и подчеркивая необходимость разделения в максимально возможной степени бремени этих государств путем оказания международной помощи, в том числе помощи в целях развития, а также путем содействия в поиске долгосрочных решений,

выражая признательность Верховному комиссару и ее персоналу за самоотверженное выполнение своих обязанностей и отдавая особую дань памяти тех сотрудников, которые погибли при исполнении своих обязанностей,

1. *вновь решительно подтверждает* основополагающий характер функции Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев по предоставлению международной защиты и необходимости того, чтобы государства в полной мере сотрудничали с Управлением в осуществ-

ление этой функции, в частности путем присоединения к соответствующим международным и региональным документам по вопросам беженцев и их полного и эффективного осуществления;

2. *признает* рост масштаба и сложности нынешних проблем беженцев, риск возникновения новых ситуаций, чреватых исходом беженцев в некоторых странах или регионах, и проблемы, стоящие в области защиты беженцев;

3. *подчеркивает* настоятельную необходимость сохранения надолго в политической повестке дня международного сообщества вопросов, касающихся беженцев, перемещенных лиц, лиц, ищущих убежища, и других миграционных потоков, особенно вопроса о целенаправленных подходах к решению таких нынешних проблем и устранению их причин;

4. *призывает* все государства воздерживаться от принятия мер, которые ставят под угрозу институт убежища, в частности от возвращения или высылки беженцев, вопреки основополагающим запретам на осуществление такой практики, и настоятельно призывает государства обеспечить справедливые и эффективные процедуры определения статуса беженцев, а также продолжать обеспечивать беженцам гуманное обращение и предоставлять им убежище;

5. *выражает глубокое беспокойство* в связи с сохраняющимися проблемами в некоторых странах или регионах, представляющими серьезную угрозу для безопасности или благополучия беженцев, включая случаи высылки, выдворения, физических нападений и содержания под стражей в неприемлемых условиях, и призывает государства принять все необходимые меры в целях обеспечения соблюдения принципов защиты беженцев, а также гуманного обращения с лицами, ищущими убежища, в соответствии с международно признанными нормами прав человека;

6. *признает с удовлетворением* прогресс, достигнутый в осуществлении Руководящих принципов по защите беженцев-женщин¹²⁰, и призывает государства, Верховного комиссара и другие заинтересованные стороны сотрудничать в ликвидации всех форм дискриминации, сексуальной эксплуатации и насилия в отношении беженцев-женщин и женщин, ищущих убежища, и в содействии их активному участию в принятии решений, затрагивающих их жизнь и общины;

7. *приветствует* назначение Старшего координатора по вопросам беженцев-детей и вновь подтверждает значение содействия мерам по обеспечению защиты и благополучия беженцев-детей, в частности

беспризорных несовершеннолетних, в координации с государствами и другими международными, межправительственными и неправительственными организациями;

8. *приветствует также* предложение Верховного комиссара о назначении координатора по вопросам экологии, который будет отвечать за разработку руководящих принципов и принятие других мер в целях учета экологических соображений в программах Управления Верховного комиссара, особенно в наименее развитых странах, ввиду воздействия, которое оказывает на окружающую среду присутствие большого числа беженцев и перемещенных лиц, которыми занимается Верховный комиссар;

9. *вновь подтверждает* значение достижения долгосрочных решений проблем беженцев, включая добровольную репатриацию, интеграцию в стране убежища и расселение в третьих странах, в случае необходимости, и настоятельно призывает все государства и соответствующие организации поддерживать Верховного комиссара в ее усилиях, направленных на поиск долгосрочных решений проблемы беженцев и перемещенных лиц, главным образом посредством предпочтительной добровольной репатриации;

10. *настоятельно подчеркивает* ответственность государств, в частности стран происхождения, включая устранение коренных причин и содействие добровольной репатриации беженцев и возвращению, в соответствии с международной практикой, их граждан, которые не являются беженцами;

11. *отмечает* крупномасштабные операции по организованной добровольной репатриации, которые имели место в 1992 году, и призывает все государства и соответствующие организации поддерживать Верховного комиссара, с тем чтобы она могла продолжить и еще более активизировать свои усилия по созданию условий, способствующих добровольному возвращению в условиях безопасности и с достоинством;

12. *настоятельно призывает* Верховного комиссара продолжать ее усилия по вовлечению международных, национальных и межправительственных учреждений, занимающихся вопросами развития, а также неправительственных учреждений в планирование этапов добровольной репатриации, с тем чтобы обеспечить дополнение основной помощи в реинтеграции широкими инициативами в области развития, сосредоточенными в районах возвращения беженцев;

13. *поддерживает* расширение усилий Верховного комиссара по изучению стратегий защиты и помощи, направленных на предотвращение ситуаций, приводящих к возникновению потоков беженцев, и на устранение их коренных причин, и настоятельно призывает ее продолжать такие усилия с учетом основополагающих принципов защиты и ее мандата и в тесной координации с заинтересованными правительствами, а также, в соответствующих случаях, с привлечением межучрежденческих, межправительственных и неправительственных организаций;

14. *приветствует* в этом контексте усилия Верховного комиссара, на основе конкретных просьб Генерального секретаря или компетентных главных органов Организации Объединенных Наций и с согласия заинтересованного государства, по осуществлению мероприятий в интересах внутренне перемещенных лиц, принимая во внимание взаимодополняемость мандатов и опыта других соответствующих организаций;

15. *признает* важность содействия развитию беженского права как одного из элементов готовности на случай чрезвычайных ситуаций, а также мер, способствующих предупреждению проблем беженцев и их решению, и призывает Верховного комиссара продолжать совершенствовать деятельность ее Управления в области подготовки кадров и пропаганды;

16. *выражает глубокое сожаление* по поводу этнических и других форм нетерпимости как одной из главных причин вынужденной миграции и настоятельно призывает государства предпринять все необходимые шаги для обеспечения уважения прав человека, особенно прав лиц, принадлежащих к меньшинствам;

17. *отмечает* взаимосвязь между ситуациями, приводящими к возникновению потоков беженцев, и неуважением прав человека и предлагает Верховному комиссару продолжать ее усилия по расширению взаимодействия с Комиссией по правам человека, Центром по правам человека Секретариата и соответствующими организациями;

18. *выражает беспокойство* по поводу ксенофобии и расизма среди отдельных слоев населения в ряде стран, принимающих беженцев и лиц, ищущих убежища, что чревато для них серьезной опасностью, и призывает поэтому государства и Управление Верховного комиссара продолжать предпринимать активные меры в целях содействия более широкому пониманию в национальных общинах бедственного положения беженцев и лиц, ищущих убежища;

19. *приветствует* прогресс, достигнутый Верховным комиссаром в ее усилиях по укреплению потенциала ее Управления в области реагирования на чрезвычайные ситуации, и предлагает ей продолжать работать в тесном взаимодействии с заместителем Генерального секретаря по гуманитарным вопросам, а также с организациями системы Организации Объединенных Наций и правительственными, межправительственными и неправительственными учреждениями с целью обеспечить скоординированное и эффективное реагирование на чрезвычайные гуманитарные ситуации сложного характера;

20. *выражает глубокое беспокойство* условиями в ряде стран или регионов, которые ставят под серьезную угрозу доставку гуманитарной помощи и безопасность персонала Верховного комиссара и других сотрудников, занимающихся оказанием помощи, выражает сожаление по поводу недавней гибели сотрудников, участвовавших в гуманитарных операциях, и призывает государства принять все необходимые меры для обеспечения безопасного и своевременного доступа в целях оказания гуманитарной помощи и безопасности международных и местных сотрудников, занимающихся гуманитарной работой в их странах;

21. *выражает глубокую признательность* принимающим странам за их щедрую гуманитарную помощь, в частности тем развивающимся странам, которые, несмотря на ограниченность ресурсов, продолжают принимать большое число беженцев;

22. *настоятельно призывает* международное сообщество, включая неправительственные организации, в соответствии с принципом международной солидарности и в духе разделения бремени расходов продолжать оказывать помощь странам, упомянутым в пункте 21, выше, и Верховному комиссару, с тем чтобы они могли справиться с дополнительным бременем, связанным с заботой о беженцах и лицах, ищущих убежища;

23. *призывает* все правительства и других доноров содействовать осуществлению программ Верховного комиссара и, принимая во внимание необходимость достижения более высокой степени разделения бремени расходов между донорами, оказывать помощь Верховному комиссару в обеспечении дополнительных и своевременных поступлений из традиционных правительственных источников, от других правительств и частного сектора, с тем чтобы обеспечить удовлетворение потребностей беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, которыми занимается Управление Верховного комиссара.

47/106. Новый международный гуманитарный порядок

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 36/136 от 14 декабря 1981 года, 37/201 от 18 декабря 1982 года, 38/125 от 16 декабря 1983 года, 40/126 от 13 декабря 1985 года, 42/120 от 7 декабря 1987 года, 43/129 от 8 декабря 1988 года и 45/101 от 14 декабря 1990 года, касающиеся содействия установлению нового международного гуманитарного порядка,

ссылаясь также на свои резолюции 42/121 от 7 декабря 1987 года, 43/130 от 8 декабря 1988 года и 45/102 от 14 декабря 1990 года, касающиеся содействия развитию международного сотрудничества в гуманитарной области,

принимая к сведению доклады Генерального секретаря¹²¹ и замечания, высказанные правительствами различных стран, специализированными учреждениями и неправительственными организациями,

отмечая меры, принимаемые специализированными учреждениями и программами системы Организации Объединенных Наций в отношении гуманитарных вопросов, которые рассматривались Независимой комиссией по международным гуманитарным вопросам и которые входят в их соответствующие мандаты,

будучи убеждена, что решение гуманитарных проблем требует международного сотрудничества и согласования действий, предпринимаемых правительствами и межправительственными и неправительственными организациями, а также отдельными лицами,

признавая с беспокойством сохраняющуюся необходимость в дальнейшем укреплении мер, принимаемых на международном уровне в ответ на рост гуманитарных проблем, и в проведении созидательной гуманитарной деятельности на международном, региональном и национальном уровнях в целях облегчения человеческих страданий и содействия достижению долговременных решений гуманитарных проблем,

признавая необходимость активной деятельности по осуществлению рекомендаций и предложений, сделанных Независимой комиссией, и роль, которую играет в этой связи Независимое бюро по гуманитарным вопросам, учрежденное для этой цели,

1. *выражает признательность* Генеральному секретарю за то, что он продолжает активно под-